

ROBERTS

Enjoy Listening

Radio numérique DAB/FM RDS/SD
Enregistreur avec PausePlus

RecordЯ



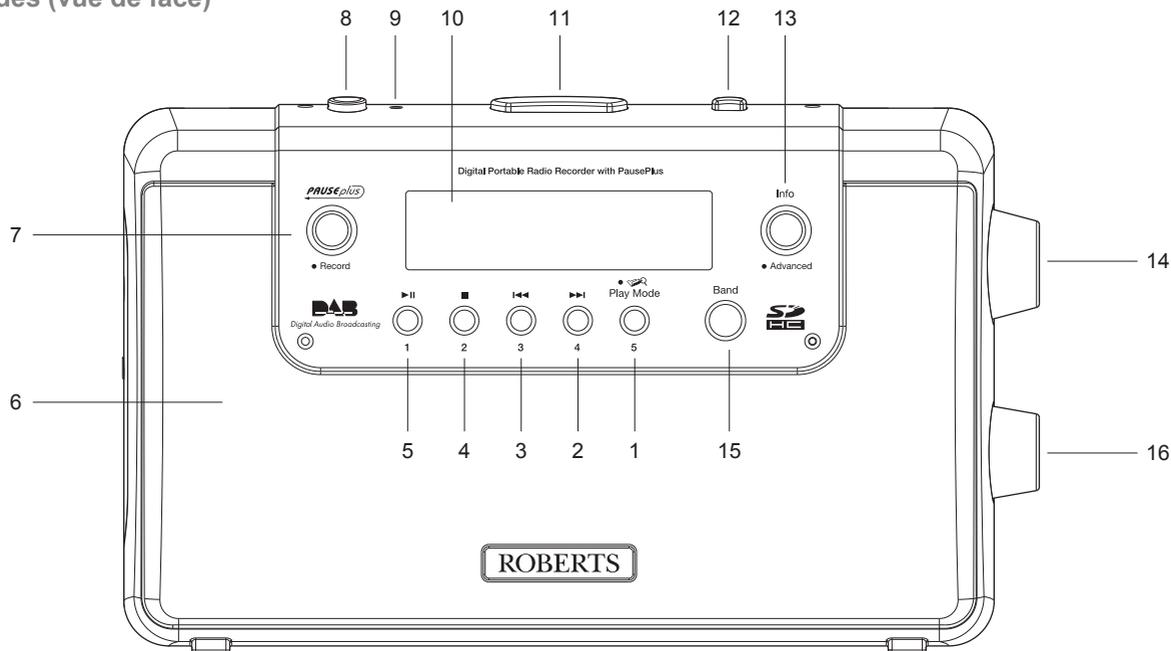
DAB+

Veuillez lire ce manuel avant utilisation

Table des matières

<i>Touches de commande</i>	2-3	<i>Enregistrement programmés</i>	23-26
<i>Fonctionnement sur piles</i>	4	<i>Afficher les programmeurs d'enregistrement</i>	27
<i>Utilisation de l'adaptateur AC</i>	5	<i>Lire des fichiers - SD</i>	28
<i>Utilisation de votre radio</i>	6	<i>Navigation dans les fichiers et les dossiers</i>	29-30
<i>Sélection d'une station - DAB</i>	7	<i>Information carte mémoire SD</i>	31
<i>Sélection automatique - DAB</i>	8	<i>Réglage de l'heure des alarmes</i>	32-34
<i>Services secondaires - DAB</i>	8	<i>Visualisation des réglages de l'alarme</i>	35
<i>Modes d'affichage - DAB</i>	9	<i>Annulation des alarmes</i>	35
<i>Recherche de nouvelles stations - DAB</i>	10	<i>Fonction Snooze</i>	36
<i>Affichage de la force du signal - DAB</i>	10	<i>Fonction Sleep</i>	37
<i>Recherche manuelle - DAB</i>	11	<i>Minuterie sieste</i>	38
<i>Contrôle de la plage dynamique (DRC) - DAB</i>	12	<i>Angle d'affichage des contraste</i>	39
<i>Fonctionnement de votre radio - Recherche automatique de stations FM</i>	13	<i>Variation du rétro éclairage</i>	40
<i>Réglage manuel - FM</i>	14	<i>Réinitialisation du système</i>	41
<i>Modes d'affichage - FM</i>	15	<i>Prise casque</i>	42
<i>Réglage stéréo / mono - FM (écouters uniquement)</i>	16	<i>Prise d'entrée auxiliaire (Entrée ligne)</i>	42
<i>Paramétrage de la sensibilité du scan - FM</i>	17	<i>Version du logiciel</i>	43
<i>Présélection des stations</i>	18	<i>Formats audio</i>	44
<i>Utilisation de la fonctionnalité PausePlus de votre radio – DAB/FM</i>	19-20	<i>Avertissements</i>	45
<i>Utilisation d'une carte SD avec votre radio</i>	21	<i>Caractéristiques et fonctionnalités du circuit</i>	45
<i>Enregistrement sur des cartes SD/SDHC</i>	22	<i>Garantie</i>	46

Commandes (vue de face)

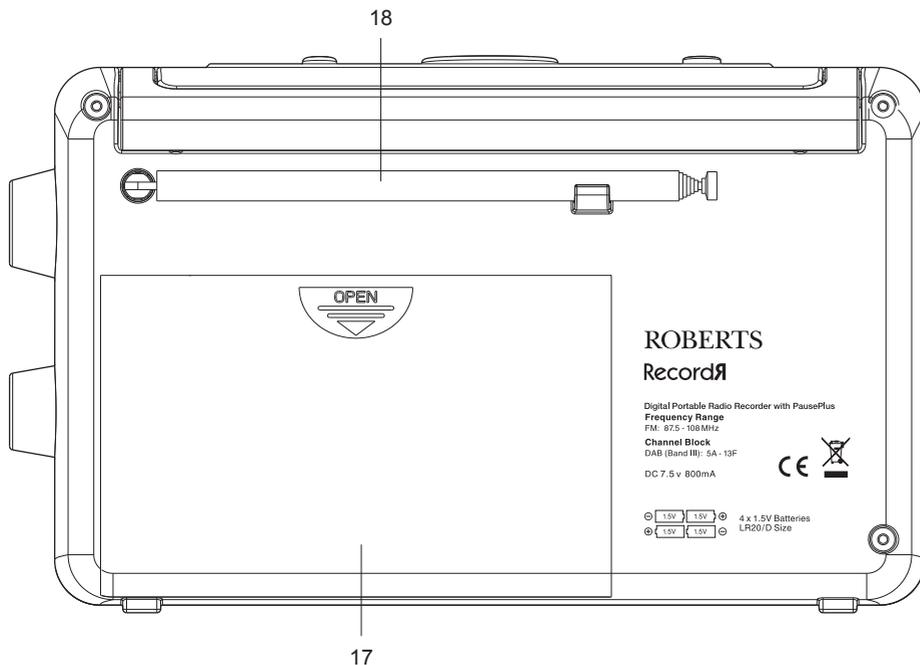


1. Présélection 5 / Touche Lecture
2. Présélection 4 / Touche Avance rapide
3. Présélection 3 / Touche Rembobiner
4. Présélection 2 / Touche Arrêter
5. Présélection 1 / Touche Lecture-Pause
6. Haut-parleur

7. PausePlus / Touche enregistrer
8. Touche On / Off
9. Indicateur M/A
10. Écran LCD
11. Touche recherche vers le haut / vers le bas

12. Touche Sélection
13. Touche info / menu avancé
14. Contrôle du Volume
15. Bouton bande
16. Contrôle de tonalité

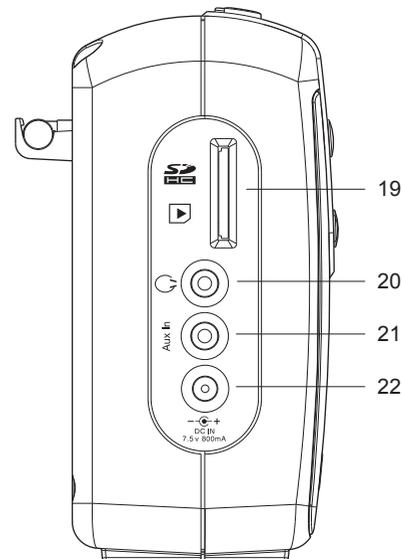
Commandes (vue arrière)



17. Compartiment des piles

18. Antenne télescopique

Commandes (vue de gauche)



19. Fente carte SD

20. Prise casque

21. Prise d'entrée auxiliaire

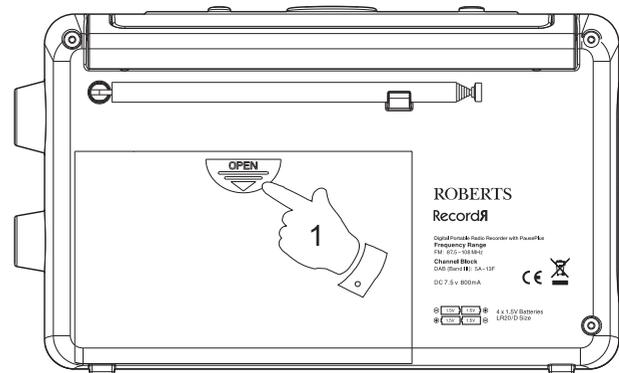
22. Fiche d'entrée du courant continu

Fonctionnement sur piles

1. Retirez le couvercle du compartiment des piles au dos de l'appareil en le faisant glisser dans le sens de la flèche.
2. Insérez quatre piles LR20 (format D) dans l'espace du compartiment prévu à cet effet. Veillez à insérer toutes les piles en respectant la polarité comme indiqué à l'intérieur du compartiment à piles. Replacer le couvercle du compartiment des piles.
3. Remplacez les piles dès que vous constatez une diminution de la puissance d'alimentation, que la radio s'éteint automatiquement ou que vous entendez un son déformé.
4. Si la radio n'est pas utilisée pendant une période prolongée, il est conseillé d'en retirer les piles.

Pour économiser les piles, branchez autant que possible le RecordR sur le secteur, via son adaptateur d'alimentation, et réservez les piles pour un usage ponctuel ou le mode veille.

IMPORTANT : Les piles ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive comme les rayons du soleil, le feu et autres. Après utilisation, les piles jetables doivent être si possible rapportées dans un centre de recyclage adapté. En aucun cas, les piles ne doivent être mises au feu.

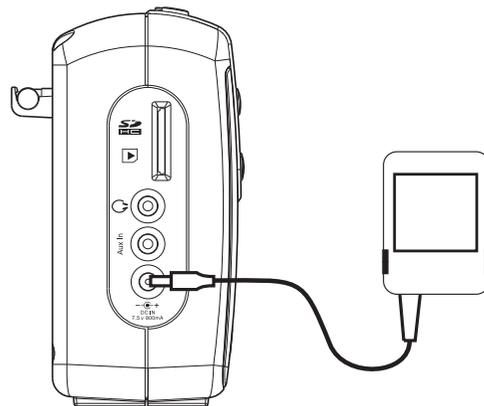


Utilisation de l'adaptateur AC

1. Placez votre radio sur une surface plane.
2. Étendez complètement l'antenne télescopique. L'antenne doit être entièrement tendue et positionnée verticalement pour une réception optimale.
3. Raccordez la fiche de l'adaptateur au connecteur d'alimentation CC situé au dos de votre radio réveil. Branchez l'adaptateur dans une prise secteur aux normes. L'écran affiche « Welcome ROBERTS » pendant quelques secondes.

IMPORTANT : L'adaptateur secteur est utilisé comme moyen de connexion de la radio à l'alimentation principale. La fiche secteur utilisée pour la radio doit rester accessible pendant une utilisation normale. Pour déconnecter complètement la radio du secteur, l'adaptateur secteur doit être retiré de la prise secteur complètement.

Les caractères étant affichés sur l'écran LCD indiquent que la radio est connectée et alimentée par le secteur.



Welcome
ROBERTS

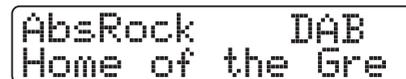
Utilisation de votre radio

1. Appuyez sur la touche **On / Off** pour allumer la radio.

Lorsque vous allumez la radio la première fois, elle se met en mode DAB. Après chaque utilisation, le dernier mode utilisé est mémorisé. Celui-ci s'activera automatiquement à la prochaine mise en marche de l'unité.



2. Si la radio a déjà été utilisée avant, la dernière station utilisée sera sélectionnée.
3. Si vous utilisez la radio pour la première fois, celle-ci procède automatiquement à une recherche rapide des stations numériques de la bande III. Durant le processus de recherche, l'écran affichera la progression de la recherche de station. Le chiffre affiché à droite de l'écran représente le nombre de stations radio trouvées.
4. Lorsque le balayage est terminé, la première station (dans l'ordre alphanumérique 0.. 9,...A....Z) sera sélectionnée. La première station trouvée dans la liste des résultats de la recherche sera diffusée. L'écran affiche le nom de la station.
5. Si aucun signal n'est trouvé, « *OFF AIR* » s'affiche, recherchez alors un emplacement permettant une meilleure réception des signaux. Vous devez alors procéder à un scan pour détecter des stations comme décrit à la page 10.



Sélection d'une station - DAB

1. Appuyez sur la touche **On / Off** pour allumer la radio.
2. Appuyez et relâchez la touche **Band** jusqu'à ce que le mode DAB soit sélectionné. L'écran affichera le nom de la station radio actuellement sélectionnée.
3. Appuyez sur les touches **Tuning Haut** ou **Bas** pour sélectionner une station radio de la liste des stations radio.
4. Lorsque le nom de la station radio désirée s'affiche, appuyez sur la touche **Select** pour sélectionner cette station. L'écran affiche « *TUNING* » lorsque votre radio trouve la nouvelle station.
5. Réglez les touches **Volume** et **Tone** sur les paramètres requis.

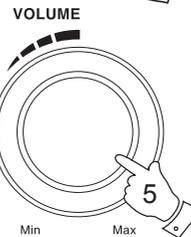
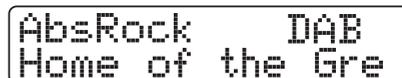
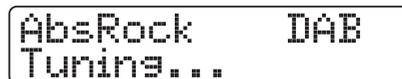
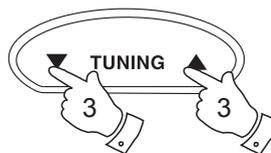
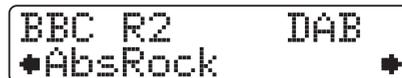
Remarque : Si après avoir sélectionné une station, l'écran affiche « *No Service* » vous devez peut-être déplacer votre radio vers un endroit avec une meilleure réception.



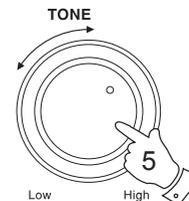
On/Off



Band



Min Max

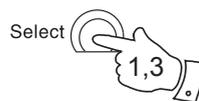


Low High

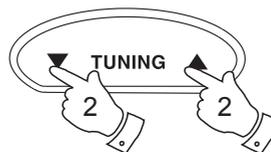
Sélection automatique - DAB

Autrement que d'utiliser la touche de recherche pour sélectionner une station, votre radio peut être configurée pour sélectionner une station automatiquement.

1. Maintenez la touche **Select** enfoncée jusqu'à ce que « *Auto-Select On* » apparaisse sur l'écran.
2. Appuyez sur les touches **Tuning Haut** ou **Bas** jusqu'à ce que la station de votre choix apparaisse sur l'écran. Après quelques secondes, votre radio sélectionnera automatiquement la station affichée sur l'écran.
3. Pour désactiver la sélection automatique, maintenez la touche **Select** enfoncée jusqu'à ce que « *Auto-Select Off* » apparaisse sur l'écran.



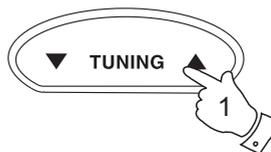
Auto-Select On



Auto-Select Off

Services secondaires - DAB

1. Certaines stations de radio possèdent un ou plusieurs services associés. Lorsqu'un service secondaire est associé à une station radio, celui-ci s'affiche derrière le nom de la station radio. Pour le visualiser, appuyez sur la touche **Tuning Haut**.
2. Pour activer le service secondaire, appuyez brièvement sur la touche **Select**. La plupart des services secondaires ne sont pas diffusés de manière continue. Lorsque le service sélectionné n'est pas disponible, le service primaire est alors automatiquement activé.



BBC R4 DAB
◆BBC R4EX >> ◆

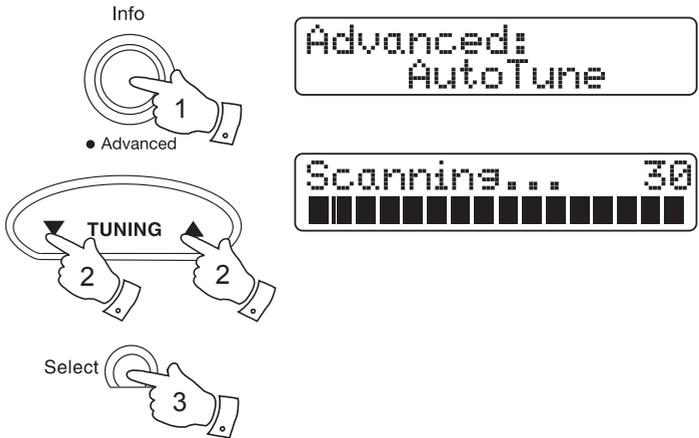


BBC R4EX DAB
◆D Service << ◆

Recherche de nouvelles stations - DAB

Au fil du temps, des nouvelles stations peuvent devenir disponibles. Pour trouver de nouvelles stations, procédez comme suit :

1. Maintenez enfoncée la touche **Info**.
2. Appuyez sur les touches **Tuning Haut** ou **Bas** jusqu'à ce que « *Auto Tune* » apparaisse sur l'écran.
3. Appuyez brièvement sur la touche **Select**. La recherche des stations radio de la bande DAB III se lance. Lors de la détection de nouvelles stations radio, le compteur situé à droite de l'écran est incrémenté, les nouvelles stations radio sont ajoutées à la liste.



Affichage de la force du signal - DAB

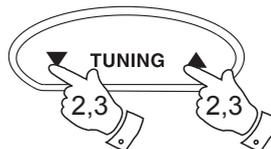
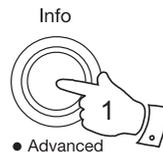
1. Appuyez et relâchez plusieurs fois la touche **Info** jusqu'à ce que la ligne inférieure de l'écran affiche la force du signal.
2. Positionnez votre radio et essayez d'orienter l'antenne afin d'obtenir un nombre maximum de rectangles noirs sur l'écran de la force du signal. Normalement, la meilleure réception sera trouvée avec l'antenne complètement étendue.
3. Le rectangle transparent vide indique le niveau de signal minimum requis pour une réception satisfaisante.



Recherche manuelle - DAB

La recherche manuelle vous permet de sélectionner une fréquence radio précise de la bande de fréquences DAB III. Les stations radio détectées sont ajoutées à la liste des stations radio. Vous pouvez également utiliser cette fonction pour faciliter le positionnement de l'antenne radio et améliorer la qualité de réception d'un canal/fréquence radio.

1. Maintenez enfoncée la touche **Info**.
2. Appuyez sur les touches **Tuning Haut** ou **Bas** jusqu'à ce que « *Manual Tune* » apparaisse sur l'écran. Appuyez brièvement sur la touche **Select** pour accéder au mode de recherche manuelle.
3. Appuyez sur les touches **Tuning Haut** ou **Bas** pour sélectionner la fréquence radio DAB désirée.
4. Appuyez brièvement sur la touche **Select**. Le bloc ouvert sur le graphique vous indique la force du signal minimum nécessaire pour une bonne réception DAB. Les blocs de signal montent et descendent pour indiquer le changement de la force du signal pendant que vous ajustez l'antenne télescopique et la position de la radio. Toute nouvelle station détectée sur le multiplexe DAB est ajoutée à la liste en mémoire.
5. Appuyez et relâchez le bouton **Select** pour revenir au mode de syntonisation normal.



Advanced:
Manual Tune

Manual Tune:
12B 225.64MHz

12B EBC Nation

BBC R2 DAB
The latest news

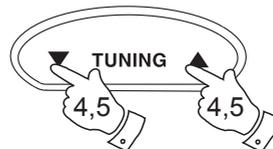
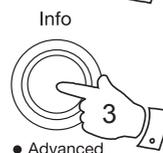
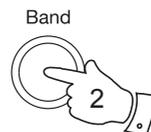
Contrôle de la plage dynamique (DRC) - DAB

Le Dynamic Range Control (DRC) peut rendre les sons les plus sourds plus faciles à entendre lorsque vous utilisez la radio dans un environnement bruyant.

Trois niveaux de compression sont disponibles :

- DRC 0 Aucune compression utilisée.
(Option sélectionnée par défaut)
- DRC 1 Compression maximale utilisée.
- DRC 1/2 Compression moyenne utilisée.

1. Appuyez sur la touche **On / Off** pour allumer la radio.
2. Appuyez et relâchez la touche **Band** jusqu'à ce que le mode DAB soit sélectionné.
3. Maintenez enfoncée la touche **Info**.
4. Appuyez sur les touches **Tuning Haut** ou **Bas** jusqu'à ce que « *DRC Value* » apparaisse sur l'écran. Appuyez brièvement sur la touche **Select**. L'écran affichera la valeur DRC sélectionnée.
5. Appuyez sur les touches **Tuning Haut** ou **Bas** pour sélectionner la valeur DRC désirée (la valeur par défaut est 0).
6. Appuyez brièvement sur la touche **Select** pour confirmer le réglage. L'écran affichera à nouveau l'interface radio standard.



Advanced:
DRC Value

DRC Value:
0

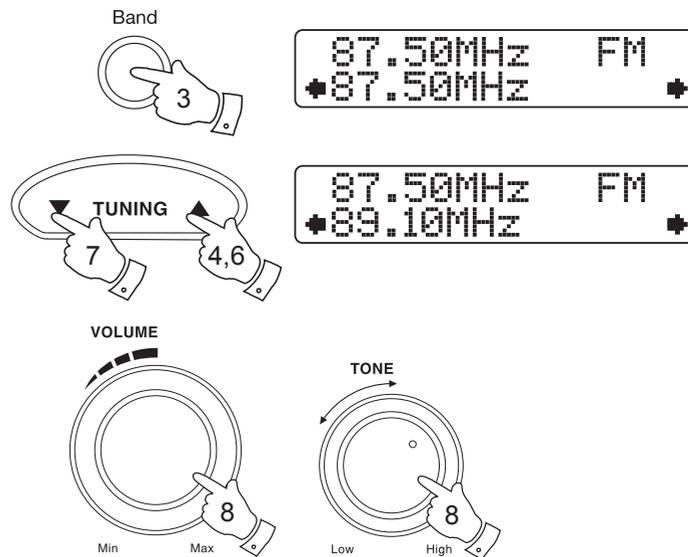
DRC Value:
1/2

DRC Value:
1

Remarque : Toutes les diffusions DAB ne peuvent pas utiliser la fonction DRC. Si la diffusion ne prend pas en charge le DRC, le paramètre DRC de la radio n'a aucun effet.

Fonctionnement de votre radio - Recherche automatique de stations FM

1. Étendez complètement l'antenne télescopique. L'antenne doit être entièrement tendue et positionnée verticalement pour une réception optimale.
2. Appuyez sur la touche **On / Off** pour allumer la radio.
3. Appuyez et relâchez la touche **Band** jusqu'à ce que le mode FM soit sélectionné.
4. Pressez et maintenez enfoncée la touche **Tuning Haut** pendant 2 à 3 secondes pour effectuer une recherche depuis les fréquences inférieures vers les fréquences supérieures et s'arrêter à la première station radio de signal suffisant.
Remarque : Si votre radio n'effectue pas de recherche automatique, appuyez brièvement sur la touche **Select** jusqu'à ce que l'écran affiche « Auto Scan:ON ».
5. Après quelques secondes, l'écran se met à jour. Il affiche la fréquence du signal détecté. S'il est assez fort et que des données RDS sont présentes, la radio affiche le nom de la station.
6. Pour rechercher d'autres stations radio, pressez et maintenez enfoncée la touche **Tuning Haut** tel qu'indiqué précédemment.
7. Pressez et maintenez enfoncée la touche **Tuning Bas** pour effectuer une recherche depuis les fréquences supérieures vers les fréquences inférieures et s'arrêter à la première station radio de signal suffisant. Lorsque la fin de la bande de fréquence est atteinte, la recherche redémarrera à partir de l'autre extrémité de la bande fréquence.
8. Réglez les touches **Volume** et **Tone** sur les paramètres requis.
9. Pour éteindre la radio, appuyez sur la touche **On / Off**.



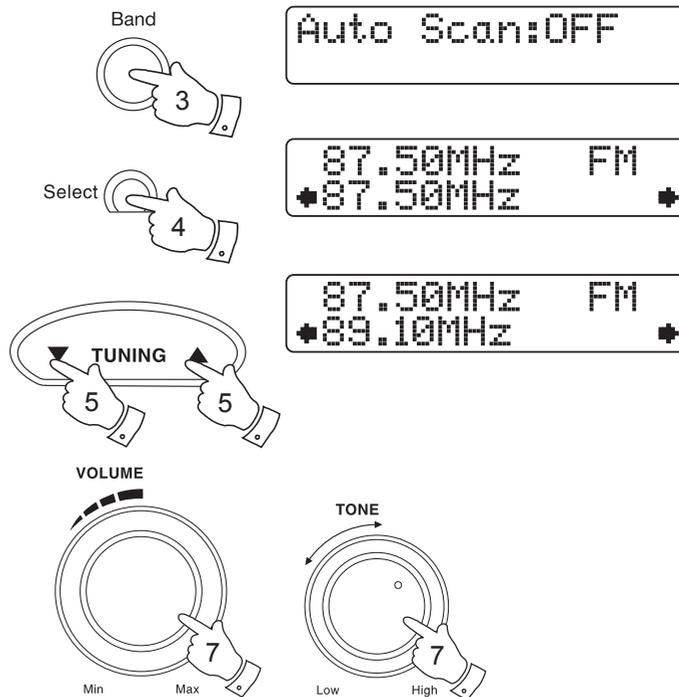
Remarque :

Si vous constatez que la réception FM est faible, essayez de repositionner l'antenne télescopique. Étendez-la complètement et positionnez-la verticalement pour une meilleure réception. Si vous trouvez qu'une émission FM présente un bruissement important en arrière-plan, vous pouvez diminuer cet effet en réglant la radio sur le mode Réception Mono pour la station FM en cours. Pour en savoir plus, veuillez consulter la rubrique « Réglage stéréo / mono – FM » à la page 16.

Réglage manuel - FM

1. Étendez complètement l'antenne télescopique. L'antenne doit être entièrement tendue et positionnée verticalement pour une réception optimale.
2. Appuyez sur la touche **On / Off** pour allumer la radio.
3. Appuyez et relâchez la touche **Band** jusqu'à ce que le mode FM soit sélectionné.
4. Maintenez la touche **Select** enfoncée jusqu'à ce que « *Auto-Select: Off* » apparaisse sur l'écran.
5. Appuyez sur les touches **Tuning Haut** ou **Bas** pour choisir une station radio. La fréquence change par échelons de 50kHz. Lorsque la radio est réglée sur une station de signal suffisant qui présente des informations RDS, l'affichage change pour afficher le nom de la station.
6. Lorsque la radio aura atteint l'extrémité de la bande, elle recommencera la syntonisation depuis l'extrémité opposée.
7. Réglez les touches **Volume** et **Tone** sur les paramètres requis.
8. Pour éteindre la radio, appuyez sur la touche **On / Off**.

Remarque : Si vous constatez que la réception FM est faible, essayez de repositionner l'antenne télescopique. Étendez la complètement et positionnez-la verticalement pour une meilleure réception. Si vous trouvez qu'une émission FM présente un bruissement important en arrière-plan, vous pouvez diminuer cet effet en réglant la radio sur le mode Réception Mono pour la station FM en cours. Pour en savoir plus, veuillez consulter la rubrique « Réglage stéréo / mono – FM » à la page 16.



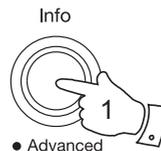
Modes d'affichage - FM

Plusieurs modes d'affichage sont disponibles pour la plage FM :

Le RDS est un système par lequel des informations numériques inaudibles sont transmises en plus du programme radio FM normal. Le RDS offre plusieurs fonctionnalités utiles. Les options suivantes sont disponibles :

1. Appuyez et relâchez la touche **Info** pour parcourir les différentes options.

- a. Texte déroulant Pour afficher des messages déroulants, tels que le nom de l'artiste/du morceau, le numéro d'appel, etc.
- b. Type de programme Affiche le type de station écoutée ex : pop, classique, news etc.
- c. Force du signal Pour afficher un graphique montrant la force du signal pour la station DAB reçue. Le rectangle transparent vide indique le niveau de signal minimum requis pour une réception satisfaisante.
- d. Mode audio Affiche le type audio de la station numérique actuellement sélectionnée.
- e. Heure et date Pour afficher l'heure (format 24 heures) et la date actuelle.



- a Affichage RDS : BBC R2 FM, The latest news
- b Affichage RDS : BBC R2 FM, Pop Music
- c Affichage RDS : BBC R2 FM, barre de signal
- d Affichage RDS : BBC R2 FM, Mono
- e Affichage RDS : BBC R2 FM, 10:08 07/07/2011

Remarque : La radio affiche le message « Radio Text » en l'absence de tout texte déroulant et le message « Program Type » en l'absence de toute information sur le type d'émission.

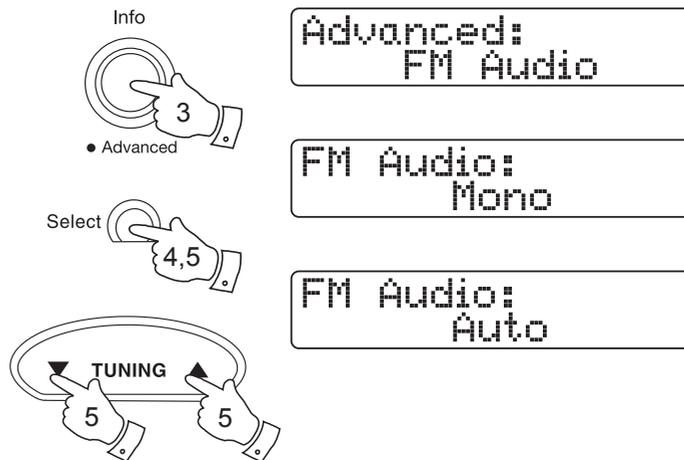
Réglage stéréo / mono - FM (écouters uniquement)

Votre radio diffuse les émissions FM stéréo à condition que les signaux reçus soient suffisamment forts. Cependant, si un signal stéréo s'affaiblit, le signal audio s'affaiblit également. Il peut être préférable de mettre la radio en mode mono afin de réduire le niveau de bruissement d'arrière-plan.

1. Appuyez sur la touche **On / Off** pour allumer la radio.
2. Réglez la station FM de votre choix comme décrit précédemment (voir les pages 13 et 14).
3. Maintenez enfoncée la touche **Info**. L'écran affiche « *FM Audio* ».
4. Appuyez brièvement sur la touche **Select**. Le réglage audio actuel s'affichera sur l'écran.
5. Appuyez sur les touches **Tuning Haut** ou **Bas** jusqu'à ce que « *Mono* » apparaisse sur l'écran. Appuyez brièvement sur la touche **Select**. Lorsque la fonction est activée, la radio diffusera la station en cours en mono.

Le remplacement par Mono est un paramètre temporaire et s'applique uniquement à la station en cours de réglage. Le mode est automatiquement désactivé lorsque vous sélectionnez une autre station radio.

6. Si vous souhaitez désactiver le remplacement par Mono lorsque vous écoutez la station actuellement sélectionnée, suivez les étapes 3-5 ci-dessus et sélectionnez « *Auto* ». La station radio est ensuite reçue en stéréo lorsque la puissance du signal est suffisamment élevée.

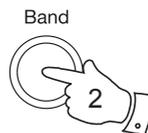


Paramétrage de la sensibilité du scan - FM

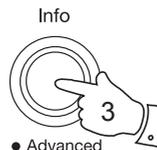
Votre radio balaie normalement les émissions FM qui sont suffisamment fortes pour offrir une bonne réception. Cependant, vous voulez peut-être que la fonction Auto-scan recherche les signaux plus faibles émis par des émetteurs de radio plus éloignés. Votre radio comprend une option locale / distante pour la fonction Auto-scan.

1. Appuyez sur la touche **On / Off** pour allumer la radio.
2. Appuyez et relâchez la touche **Band** jusqu'à ce que le mode FM soit sélectionné.
3. Maintenez enfoncée la touche **Info**.
4. Appuyez sur les touches **Tuning Haut** ou **Bas** jusqu'à ce que « Scan sensitivity » apparaisse sur l'écran. Appuyez brièvement sur la touche **Select**.
5. Appuyez sur le bouton **Tuning Haut** ou **Bas** pour basculer entre les options Locale et Distante sur la ligne inférieure de l'écran. L'option Distante permet à la radio de trouver des signaux plus faibles lors du balayage.
6. Appuyez puis relâchez le bouton **Select** pour confirmer votre sélection. La radio revient ensuite à l'affichage normal des informations. Le paramètre Locale ou Distante est stocké dans la radio et reste effectif jusqu'à ce qu'il soit modifié ou jusqu'à la Réinitialisation du système.

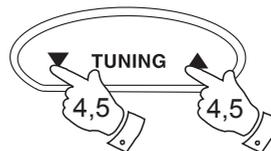
Remarque : Le paramètre initial (à la livraison ou après une Réinitialisation du système) indique à la radio d'ignorer les signaux plus faibles ou plus distants.



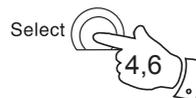
Advanced:
Scan sensitivity



Scan sensitivity
Local



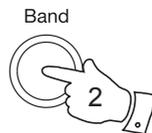
Scan sensitivity
Distant



Présélection des stations

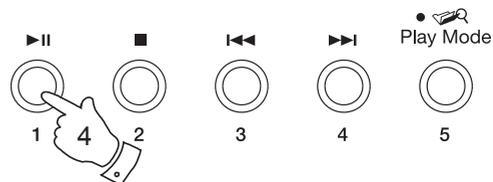
Il est possible de mémoriser vos stations radio DAB et FM dans les emplacements de présélection disponibles. 10 emplacements de présélection sont disponibles, 5 pour la bande de fréquences radio DAB et 5 pour la bande de fréquences radio FM. Les présélections radio seront conservées en cas de panne de courant. La procédure pour les présélections et leur utilisation est identique à celle des modes FM et DAB, et est décrite ci-dessous.

1. Appuyez sur la touche **On / Off** pour allumer la radio.
2. Appuyez sur la touche **Band** pour sélectionner la bande qui convient.
3. Réglez la station requise comme décrit précédemment.
4. Appuyez sans relâcher sur la touche **Preset** 1-5 requise jusqu'à ce que l'écran affiche par exemple « *DAB 1 Preset saved* ». La station radio est alors mémorisée sur l'emplacement de présélection sélectionné. Répétez cette procédure pour les autres présélections radio.
5. Il est possible de remplacer une présélection radio en répétant la procédure ci-dessus.



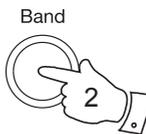
BBC R2 DAB
The latest news

BBC R2 DAB 1
Preset saved

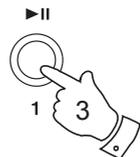


Rappel de stations présélectionnées

1. Appuyez sur la touche **On / Off** pour allumer la radio.
2. Appuyez sur la touche **Band** pour sélectionner la bande qui convient.
3. Appuyez brièvement sur la touche **Preset** 1-5 de votre choix. L'écran affichera par exemple « *Preset empty* » si aucune station n'a été enregistrée sur cet emplacement. Si une présélection a été enregistrée, votre radio se réglera sur la station présélectionnée choisie enregistrée dans la mémoire de présélection.



BBC R2 DAB 1
Tunins...



BBC R2 DAB
The latest news

Utilisation de la fonctionnalité **PausePlus** de votre radio – DAB et FM

Combien de fois l'écoute de votre station favorite a été interrompue par un appel téléphonique de cette société de double vitrage ou par quelqu'un qui vous vend ce nouveau produit indispensable ? Ca vous parle ? D'une simple pression sur la touche **PausePlus** vous pouvez mettre votre station favorite en attente le temps de répondre a cet appel important. Après que l'appel ou l'affaire importante soit terminée, appuyez simplement sur la touche **PausePlus** pour revenir à votre station favorite exactement au moment ou vous l'aviez laissée, ainsi vous ne perdrez jamais un seul mot.

Pour utiliser la fonction **PausePlus**, vous devez avoir une carte SD ou SDHC insérée dans la radio. Veuillez consulter 'Utiliser une carte mémoire SD' en page 21 pour plus d'information.

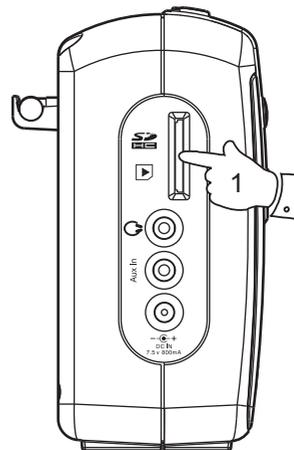
Les stations de radio peuvent être mises en attente pendant 60 minutes au plus.

S'il n'y a pas suffisamment d'espace ou si la carte est en écriture protégée et que la fonction rembobiner ou enregistrer est activée, alors un message d'avertissement « *Space Full* » ou « *SD Protected* » s'affichera.

1. Insérez une carte SD dans votre radio. Appuyez sur la carte, le côté de l'étiquette vers vous et les contacts dorés en premier dans la fente pour carte sur le côté gauche de votre radio jusqu'à ce que vous entendiez un clic.

Pour enlever la carte, appuyez-dessus jusqu'à ce que vous entendiez de nouveau un clic. Elle sera alors éjectée légèrement et pourra être retirée.

2. Assurez-vous que votre radio fonctionne. Pour utiliser la fonction **PausePlus** appuyez et relâchez simplement le bouton **PausePlus**. La radio commencera à mettre en mémoire tampon sur la carte SD la station de radio DAB ou FM actuellement sélectionnée, et mettra la lecture en pause. Le son du haut parleur sera coupé. L'écran affiche que la radio est en mode Rembobiner/pause et indique également que le statut actuel est en pause. Les numéros montrent la position de lecture actuelle dans la barre de temps de pause et le temps total mis en mémoire.



PAUSEplus



Rewind delay
|| 01:52/01:52

- Si la radio est en pause et que la barre devient pleine alors la radio commencera automatiquement à diffuser le programme de nouveau.
3. Appuyez brièvement sur la touche **PausePlus** à nouveau pour commencer la lecture retardée. L'écran affichera le temps total mis en mémoire tampon qui s'agrandira, mais le temps de retard restera constant.
 4. Pour retourner à la lecture en direct, maintenez simplement appuyée la touche **PausePlus**. La radio revient ensuite à l'affichage normal des informations.

Une fois que **PausePlus** a été désactivé, il ne sera plus possible de retourner à une partie du programme précédemment mis en mémoire tampon.

La radio n'utilisera alors plus la carte SD/SDHC pour mettre le programme en mémoire tampon.



Retour et avance rapide PausePlus – DAB et FM

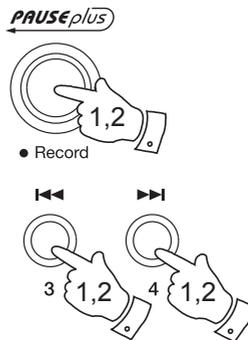
1. Appuyez sur la touche Retour ou Avance rapide pour circuler dans l'élément que vous souhaitez écouter. L'écran affiche la quantité de temps que vous avez fait défiler, ainsi que le temps maximum sur lequel vous pouvez revenir.

Une courte pression permet de sauter quelques secondes, et une pression longue reviendra plus rapidement dans le programme mis en mémoire.

2. Pour retourner à la lecture en direct, maintenez simplement appuyée la touche **PausePlus**. (voir le paragraphe 4 ci-dessus).
3. La capacité de retour est d'environ 60 minutes.

Remarque : Vous devez arrêter la fonction PausePlus avant de pouvoir accéder à d'autres fonctions, en maintenant appuyée la touche **PausePlus**. Si vous essayez d'utiliser d'autres fonctions sur votre radio alors que vous utilisez la fonction PausePlus, un message d'erreur « *Hold REWIND to stop rewinding* » s'affichera.

REWIND fait référence à la touche **PausePlus** sur la radio.



Utilisation d'une carte SD avec votre radio

Cette rubrique décrit comment utiliser votre radio pour accéder à et faire passer vos fichiers audio enregistrés sur des cartes Secure Digital (SD, SDHC). Le RecordR peut aussi enregistrer des stations de radio DAB ou FM sur des media SD et SDHC.

Le RecordR a été testé avec une large gamme de cartes SD SDHC d'une capacité entre 512MB et 32GB. Notez que les cartes d'une capacité inférieure à 512MB ne peuvent pas être utilisées. Les cartes SD/SDHC doivent être formatées pour utiliser le système de fichier FAT 16 ou FAT 32 afin de fonctionner dans la radio.

Veuillez prendre en considération qu'une grande variété de carte est disponible et qu'il n'est pas possible de garantir que toutes les cartes fonctionnent dans le RecordR. Au cas où une carte en particulier n'est pas reconnue, veuillez essayer une autre marque ou une autre capacité.

Les formats audio pris en charge sont MP3, WMA, WAV, et AAC. La lecture ne prend pas en charge les fichiers encodés avec WMA Lossless, WMA Voice, WMA 10 Professional, ni les fichiers d'aucun format avec une protection DRM. Pour plus de détails, consultez 'Formats audio' page 44.

La fente pour carte SD est situé sur le côté gauche de la radio.

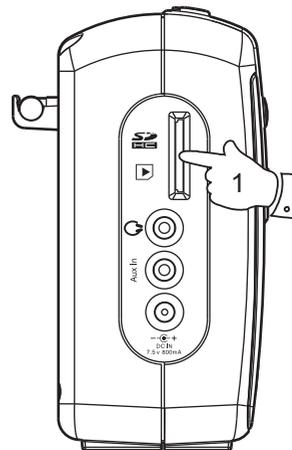
Avvertissements :

Pour éviter d'éventuels dégâts sur les fichiers sur votre carte SD, placez l'unité en veille avant d'insérer et de retirer votre carte SD.

Insérer et enlever des cartes SD

1. Appuyez sur la carte, le côté de l'étiquette vers vous et les contacts dorés en premier dans la fente pour carte sur le côté gauche de votre radio jusqu'à ce que vous entendiez un clic.

Pour enlever la carte, appuyez-dessus jusqu'à ce que vous entendiez de nouveau un clic. Elle sera alors éjectée légèrement et pourra être retirée.



Enregistrement sur des cartes SD/SDHC

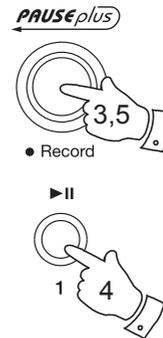
Votre radio RecordR a été conçue pour vous permettre de faire des enregistrements sur des cartes SD/SDHC. Vous pouvez enregistrer un programme radio en cours ou vous pouvez utiliser l'option d'enregistrement programmé (voir page 23).

Il est possible d'enregistrer sur des cartes SD/SDHC qui contiennent déjà des fichiers écrits par la radio ou à l'aide de votre ordinateur. Les fichiers enregistrés seront ajoutés à ceux déjà présents sur la carte.

Remarque : Vous devez arrêter l'enregistrement avant de pouvoir accéder à d'autres fonctions. Si vous essayez d'utiliser d'autres fonctions sur votre radio alors que vous utilisez la fonction PausePlus, un message d'erreur « Hold RECORD to stop recording » s'affichera.

Enregistrer un programme radio

1. Sélectionnez la source désirée pour enregistrer (radio DAB ou FM). Réglez le volume sur le niveau désirée pour l'écoute (le volume de l'enregistrement ne sera pas influencée par cela).
2. Insérez la carte sur laquelle vous voulez faire l'enregistrement (l'étiquette dans votre direction et les contacts dorés en premier, voir la page concernant ce sujet).
3. Maintenez enfoncée la touche **Record**. L'écran affichera le symbole d'enregistrement (■) L'enregistrement commencera alors avec la source d'enregistrement affichée sur l'écran. La durée d'enregistrement peut aller jusqu'à 23 heures et 59 minutes. L'enregistrement s'arrêtera si la carte SD/SDHC est pleine.
4. Lorsqu'un enregistrement est en cours, vous pouvez utiliser la touche **Lecture / Pause** pour suspendre temporairement l'enregistrement. Une deuxième pression de la touche **Lecture / Pause** relancera l'enregistrement.
5. Afin d'arrêter l'enregistrement, maintenez la touche **Record** appuyée une fois de plus. L'enregistrement s'arrêtera et un fichier aura été inscrit sur la carte SD. L'enregistrement sera stocké et l'écran affichera « Saved ».



Les longs enregistrements sont divisés en fichiers de 30 minutes par mesure de protection des enregistrements contre les coupures d'alimentation ou le retrait accidentel de la carte. Les enregistrements peuvent aussi être divisés pour se conformer aux changements de configuration DAB opérés par le diffuseur.

Les fichiers enregistrés sont nommés en fonction du nom de la station de radio ou de la fréquence et la date et l'heure à laquelle l'enregistrement a commencé. Si l'enregistrement est divisé, alors les parties de celui-ci seront nommées dans l'ordre séquentiel pour permettre à la radio de les jouer comme un ensemble, comme ci-dessous :

```
BBC R4,21-09-2011,12-15.mp2
BBC R4,21-09-2011,12-15_01.mp2
BBC R4,21-09-2011,12-15_02.mp2
BBC R4,21-09-2011,12-15_03.mp2
```

Les enregistrements peuvent être joués dans la radio en mode carte SD, ou à l'aide de programme de lecture audio sur un ordinateur (par ex : Windows Media Player).

Contrôler un enregistrement

Remarque : La carte SD ne doit être enlevée que lorsque l'enregistrement est arrêté. Enlever la carte SD lors d'un enregistrement en cours risque de corrompre les données sur la carte, provoquant la perte des fichiers inscrits précédemment.

Les fichiers qui ont été inscrits sur la carte SD/SDHC sont rangés dans des dossiers. Les enregistrements sont rangés dans des sous-dossiers en fonction de la source utilisée pour l'enregistrement. 'LAST' (dernier enregistrement effectué), 'DAB Rec' (enregistrement DAB), 'FM Rec' (enregistrements FM) et 'Rewind' (utilisé pour les fichiers mis en mémoire tampon lors de l'utilisation de la fonction PausePlus).

L'illustration montre les dossiers comme ils devraient apparaître sur un PC sous Windows.

Enregistrement programmé

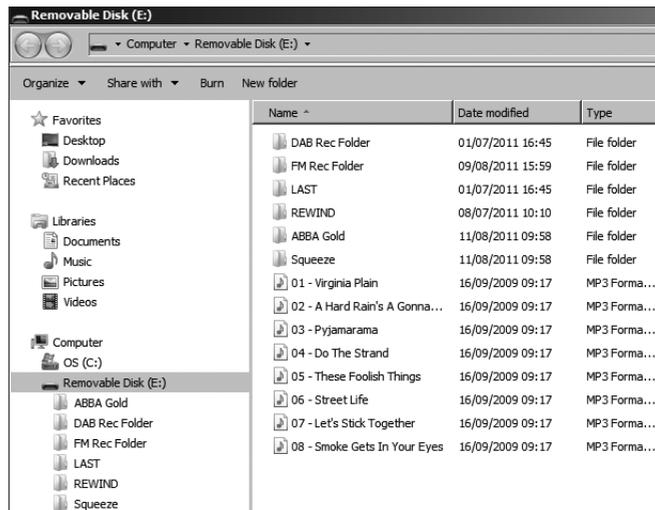
L'enregistrement programmé est disponible en DAB et FM sur des cartes SD/SDHC et ne doit être utilisé que pour un usage personnel. Lorsque vous faites des enregistrements, tachez de respecter toutes les conditions légales et vous assurer que vous ne portez pas atteinte au droit de propriété de tiers.

Votre radio dispose de quatre programmeurs d'enregistrement. Chaque programmeur peut être réglé sur différentes dates et différentes heures. Les programmeurs d'enregistrement peuvent être réglés aussi bien lorsque la radio est allumée que lorsqu'elle est en veille. Vous ne pouvez pas utiliser les programmeurs si la radio est sur piles car l'horloge est réinitialisée à partir d'Internet et ne fonctionne pas en mode piles.

La durée d'enregistrement peut aller jusqu'à 23 heures et 59 minutes.

1. Insérez une **Carte SD/SDHC** avec une capacité suffisante pour l'enregistrement de votre choix. Les enregistrements DAB demandent environ 64 mégabits par heure avec un débit binaire numérique de 128 kilobit par seconde.

Les enregistrements FM demandent environ 128 mégabits par heure.

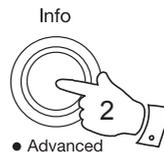


Warning message
No SD Card

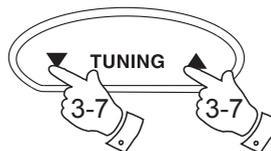
Remarque : Si vous n'insérez pas de carte SD, votre enregistrement ne se lancera pas et un message d'avertissement « No SD Card » s'affichera sur l'écran.

Contrôle des enregistrements programmés.

- Maintenez enfoncée la touche **Info**.
- Appuyez sur les touches **Tuning Haut** ou **Bas** jusqu'à ce que « Recorder Set » apparaisse sur l'écran. Appuyez et relâchez la touche **Select** pour entrer dans le menu de configuration d'enregistrement programmé.
- « REC 1 » clignote à l'écran.
- Appuyez sur les touches **Tuning Haut** ou **Bas** pour sélectionner le programmeur d'alarme de votre choix 1, 2, 3 ou 4.
- Appuyez brièvement sur la touche **Select** pour accéder au mode de réglage de l'alarme sélectionnée. Vous devrez choisir la source de l'enregistrement. Appuyez sur les touches **Tuning Haut** ou **Bas** pour sélectionner l'option DAB, FM ou OFF. Si OFF est sélectionné, tout paramètre en cours pour ce programmeur sera annulé.
- Appuyez brièvement sur la touche **Select**. La première station présélectionnée de la liste apparaîtra sur l'écran. Appuyez sur les touches **Tuning Haut** ou **Bas** pour sélectionner la radio présélectionnée 1-5 de votre choix.
Remarque : Vous ne pouvez configurer un enregistrement programmé que si une présélection a préalablement été mise en mémoire dans les modes DAB et FM. Veuillez consulter « présélection des stations » page 18.
- Appuyez brièvement sur la touche **Select**, l'option de choix du jour clignotera sur l'écran.



Advanced:
-Recorder Set-



Time Record Set:
-REC1-



Set Rec Mode
-FM-

Set REC PRESET
P01 87.50MHz-

Set Rec State
-Once-

9. Appuyez sur les touches **Tuning Haut** ou **Bas** pour régler le jour désiré pour le programme :

- Quotidien - Enregistre tous les jours
- Date - Enregistre à une date fixe
- Jours de la semaine - Enregistre seulement pendant la semaine
- Weekends - Enregistre seulement le weekend
- Hebdomadaire - Enregistre un jour précis de la semaine
- Une fois - Enregistre une fois seulement

Si vous réglez le programmeur avec l'option date, continuez avec l'étape 10 ci-dessous. Si vous réglez le programmeur en mode hebdomadaire, passez à l'étape 14. Autrement, passez à l'étape 15 sur la page suivante.

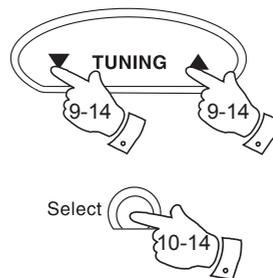
10. Appuyez brièvement sur la touche **Select**. L'année clignote sur l'écran.

11. Appuyez sur les touches **Tuning Haut** ou **Bas** pour sélectionner l'année. Appuyez et relâchez la touche **Select** pour valider le réglage de l'année. Le mois clignote sur l'écran.

12. Appuyez sur les touches **Tuning Haut** ou **Bas** pour sélectionner le mois. Appuyez et relâchez la touche **Select** pour valider le réglage du mois. Le jour clignote sur l'écran.

13. Appuyez sur les touches **Tuning Haut** ou **Bas** pour sélectionner le jour. Passez à l'étape 15 à la page suivante.

14. Appuyez brièvement sur la touche **Select**. Le jour de la semaine clignote sur l'écran. Appuyez sur les touches **Tuning Haut** ou **Bas** pour sélectionner le jour.



Set Rec State
-Date-

Set Rec Date
10-07-2011-

Set Rec Date
10-07-2011

Set Rec Date
-10-07-2011

Set Rec Weekly
-Monday-

15. Appuyez brièvement sur la touche **Select**. La programmation de l'heure commence, les chiffres des heures clignotent sur l'écran. Pour régler l'heure, appuyez sur les touches **Tuning Haut** ou **Bas**. Maintenez les touches Tuning Haut ou Bas pour faire avancer l'heure rapidement.
16. Appuyez brièvement sur la touche **Select**. Les chiffres des minutes clignotent sur l'écran. Pour régler les minutes, appuyez sur les touches **Tuning Haut** ou **Bas**.
17. Appuyez brièvement sur la touche **Select**. La programmation de l'heure se termine, les chiffres de l'heure de fin de programme clignotent sur l'écran. Pour régler l'heure, appuyez sur les touches **Tuning Haut** ou **Bas**.
18. Appuyez brièvement sur la touche **Select**. Les chiffres des minutes clignotent sur l'écran. Pour régler les minutes, appuyez sur les touches **Tuning Haut** ou **Bas**.
19. Appuyez et relâchez la touche **Select** pour confirmer les réglages du programmeur. L'écran affichera « Exit with saving ».
20. Appuyez puis relâchez le bouton **Select** pour confirmer votre configuration.

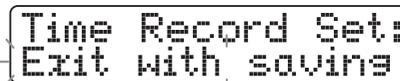
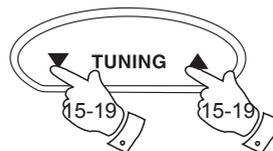
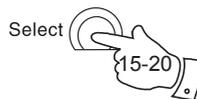
Remarque : Une fois que la fonction d'enregistrement programmée a été configurée, l'icône d'enregistrement programmée (R) apparaîtra sur l'écran lorsque l'unité est en veille. Si la carte SD n'est pas insérée ou protégée en écriture, alors la radio affichera (!) au lieu de (R).

Si votre radio est en mode veille, elle s'allumera automatiquement à l'heure sélectionnée pour l'enregistrement et la radio se réglera sur la station déterminée pour l'enregistrement programmé.

Si votre radio est déjà en cours de lecture, elle se réglera sur la station déterminée pour l'enregistrement programmé.

L'icône d'enregistrement (R) apparaîtra sur l'écran pendant que la radio enregistrera. La radio passera en mode veille une fois l'enregistrement terminé.

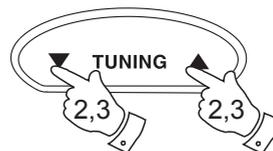
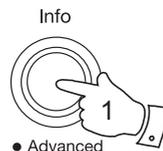
Si la carte SD n'est pas insérée, la radio s'allumera et diffusera la station de radio déterminée pour la durée de votre choix.



Afficher les programmeurs d'enregistrement

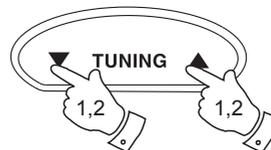
1. Maintenez enfoncée la touche **Info**.
2. Appuyez sur les touches **Tuning Haut** ou **Bas** jusqu'à ce que « Recorder Set » apparaisse sur l'écran. Appuyez et relâchez la touche **Select** pour entrer dans le menu de configuration d'enregistrement programmé.
3. Appuyez sur les touches **Tuning Haut** ou **Bas** pour afficher le programmeur d'enregistrements 1, 2, 3 ou 4.
4. Appuyez brièvement sur la touche **Select** pour circuler entre les champs du programmeur sélectionné.

Vous pouvez utiliser les touches Tuning Haut ou Bas pour modifier un champ, utilisez ensuite la touche Select pour valider la modification.



Désactiver des programmeurs d'enregistrement

1. Pour désactiver un programmeur d'enregistrement, entrez dans les paramètres d'enregistrement (voir page 24, étapes 2 à 4), et appuyez sur les touches **Tuning Haut** ou **Bas**. Appuyez brièvement sur la touche **Select**.
2. Appuyez sur les touches **Tuning Haut** ou **Bas** jusqu'à ce que « OFF » apparaisse sur l'écran. Appuyez brièvement sur la touche **Select**. Le programmeur sélectionné sera maintenant désactivé.



Annuler un enregistrement

1. Pour annuler un enregistrement programmé pendant que l'enregistrement est en cours, maintenez appuyée la touche **Record**. L'enregistrement sera stocké et l'écran affichera « Saved ».



Lire des fichiers - SD

1. Appuyez sur la touche **On / Off** pour allumer la radio.
2. Pour sélectionner le mode SD, appuyez et relâchez sur la touche **Band** jusqu'à ce que le mode SD apparaisse sur l'écran. Votre radio commencera à lire depuis la carte SD. Cela peut prendre quelques secondes pour lire les données sur la carte SD/SDHC.
3. Pour mettre en pause la lecture, appuyez sur la touche **Lecture / Pause**. Pour reprendre la lecture, appuyez encore sur la touche **Lecture / Pause**.
4. Pour arrêter la lecture, appuyez sur la touche **Arrêt**. Le nombre total de fichiers et dossiers sur le media et le symbole stop s'afficheront.

Si vous mettez l'unité en mode veille sans appuyer sur la touche stop, alors la prochaine fois que l'unité s'allumera, elle reprendra la lecture au début de la dernière piste écoutée.

Si une carte différente est insérée, la radio lira les fichiers dans l'ordre suivant.

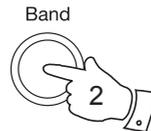
- Dossier LAST *
- Dossier DAB Rec *
- Dossier FM Rec *
- Dossiers ajoutés par l'utilisateur dans l'ordre alphanumérique

* Ces dossiers sont créés par la radio, si elle a effectué des enregistrements sur la carte.

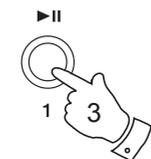
Modes d'affichage - SD

1. Votre radio dispose d'une gamme d'options d'affichage en mode SD. Appuyez et relâchez la touche **Info** pour parcourir les différentes options. MP3, WMA, AAC - titre, album, artiste, genre, dossier, type audio, débit binaire. Fichiers DAB/FM – Nom de fichier, texte déroulant, nom du dossier, type audio et débit binaire.

Remarque : L'information affichée sera différente en fonction du type de fichier.



SD
Reading...

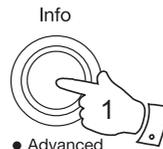


SD ▶
File:04 - Invisib



SD ||
File:04 - Invisib

SD ■
Total:0010 #0127

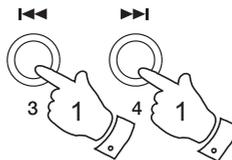


● Advanced

SD ▶
001 #001 00:20

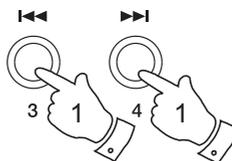
Navigation dans les fichiers

1. Pendant que la carte SD est en cours de lecture, appuyez sur les touches **Avance rapide** ou **Retour rapide** pour passer au fichier de votre choix. Le numéro de fichier changera sur l'écran. S'il y a plus d'un dossier, lorsque tous les fichiers dans le dossier en cours ont été lus, le dossier suivant sera lu.



Fonction Recherche

1. Lorsque la carte SD est en cours de lecture, maintenez les touches **Avance rapide** ou **Retour rapide** appuyées. Relâchez les touches lorsque vous avez atteint la partie que vous souhaitez sur le fichier.



Navigation dans les dossiers

Vous pouvez choisir d'organiser vos fichiers musicaux en utilisant des dossiers par artiste et album. Consultez la page 44 pour les informations sur le nom de dossier et de fichier.

1. Maintenez appuyée la touche **Play / Mode** pour accéder aux dossiers sur votre carte SD/SDHC. La ligne supérieure indique le dossier en cours et la ligne inférieure indique les dossiers/fichiers contenus dans ce dossier. Vos dossiers/fichiers apparaîtront dans l'ordre alphanumérique.

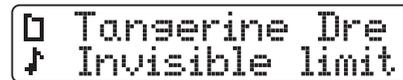
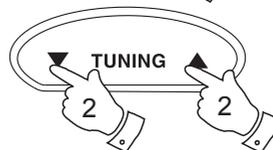
Appuyer sur la touche **Play / Mode** lorsque vous vous trouvez dans un sous-dossier vous fera remonter au dossier de niveau supérieur.

2. Appuyez sur les touches **Tuning Haut** ou **Bas** pour naviguer dans la liste des dossiers/fichiers.

3. Pour entrer dans un dossier de niveau inférieur, appuyez sur la touche **Select**.

Lorsque vous avez atteint le fichier que vous souhaitez lire, appuyez sur la touche **Select** pour lire le fichier de votre choix.

Play Mode



Répéter un seul fichier

1. Lorsque le fichier sur la carte SD est en cours de lecture, appuyez sur la touche **Play / Mode** jusqu'à ce que le symbole répéter un seul fichier (C1) apparaisse à l'écran. Le fichier en cours sera répété.



```
SD ▶ C1  
↓ Invisible limit
```

Répéter un dossier

2. Lorsque le dossier de la carte SD est en cours de lecture, appuyez sur la touche **Play / Mode** jusqu'à ce que le symbole répéter un dossier (CF) apparaisse à l'écran. Tous les fichiers dans le dossier seront répétés.

```
SD ▶ CF  
↓ Invisible limit
```

Répéter tous les fichiers

3. Lorsque la carte SD est en cours de lecture, appuyez sur la touche **Play / Mode** jusqu'à ce que le symbole répéter tous les fichiers (CA) apparaisse à l'écran. Tous les fichiers sur la carte SD seront répétés.

```
SD ▶ CA  
↓ Invisible limit
```

Lecture dans un ordre aléatoire

4. Lorsque la carte SD est en cours de lecture, appuyez sur la touche **Play / Mode** jusqu'à ce que le symbole lecture aléatoire (XC) apparaisse à l'écran. Les fichiers seront lu aléatoirement.

```
SD ▶ XC  
↓ Invisible limit
```

Lecture des introductions

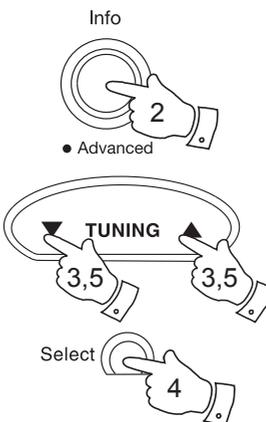
5. Lorsque la carte SD est en cours de lecture, appuyez sur la touche **Play / Mode** jusqu'à ce que le symbole lecture des introductions (Int.) apparaisse à l'écran. Les 10 premières secondes de chaque fichier seront lues. Lorsque le fichier de votre choix est atteint, appuyez sur la touche **Play / Mode** pour revenir au mode de lecture normal.

```
SD ▶ Int  
001 ↓001 00:10
```

Information carte mémoire SD – DAB ou FM

En mode DAB ou FM, vous pouvez afficher la capacité disponible sur la carte SD/SDHC. Cela est très utile lorsque vous souhaitez utiliser la carte pour des enregistrements.

1. Assurez-vous d'avoir la carte SD/SDHC insérée dans la radio et que votre radio est allumée.
2. Maintenez enfoncée la touche **Info**.
3. Appuyez sur les touches **Tuning Haut** ou **Bas** jusqu'à ce que « *SD Information* » apparaisse sur l'écran.
4. Appuyez brièvement sur la touche **Select** pour afficher les informations de la carte SD.
5. Appuyez sur les touches **Tuning Haut** ou **Bas** pour afficher l'espace total sur la carte SD ou pour afficher l'espace restant.



Advanced:
SD Information

SD Information:
Total 07.39GB

SD Information:
Free 06.22GB

Information carte mémoire - SD

En mode SD, vous pouvez afficher le nombre de fichiers et de dossiers présents sur la carte SD.

1. Assurez-vous que la radio est en mode SD.
2. Suivez les étapes 2-4 ci-dessus pour afficher les informations de la carte mémoire SD.

SD Information:
Total 001 1001

Réglage des alarmes

Votre radio est dotée de quatre alarmes pouvant être réglées pour vous réveiller au son de la radio DAB, radio FM, carte SD ou d'une sonnerie. Chaque alarme peut être réglée pour retentir une fois, quotidiennement, les jours de la semaine, les weekends ou de manière hebdomadaire. Les alarmes peuvent être définies alors que l'unité est en mode Veille ou au cours de la lecture. Vous ne pouvez pas utiliser les alarmes si la radio est sur piles car l'horloge est réinitialisée à partir d'Internet et ne fonctionne pas en mode piles.

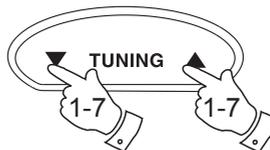
Remarque : Si vous n'appuyez sur aucune touche pendant 5 secondes, votre radio quitte la configuration de l'alarme.

1. Maintenez enfoncée la touche **Info**. Appuyez sur les touches **Tuning Haut** ou **Bas** jusqu'à ce que « *Alarm Set* » apparaisse sur l'écran.
2. Appuyez et relâchez la touche **Select** pour entrer dans le menu de configuration d'alarme. « *Alarm 1* » clignote à l'écran.
3. Appuyez sur les touches **Tuning Haut** ou **Bas** pour sélectionner le programmeur d'alarme de votre choix 1, 2, 3 ou 4.
4. Appuyez brièvement sur la touche **Select**. Le statut de l'alarme clignote à l'écran.
5. Appuyez sur les touches **Tuning Haut** ou **Bas** pour sélectionner l'option On ou Off. Si « *Off* » est sélectionné, tout paramètre en cours pour cette alarme sera annulé.
6. Appuyez brièvement sur la touche **Select**. L'heure de l'alarme clignote à l'écran.
7. Appuyez sur les touches **Tuning Haut** ou **Bas** pour régler l'heure. Maintenez les touches Tuning Haut ou Bas pour faire avancer l'heure rapidement.

Info



• Advanced



Select



Advanced:
-Alarm Set-

Alarm Set:
-Alarm 1-

Alarm 1: On/Off
-On-

Alarm 1: Time
-06:00-

8. Appuyez brièvement sur la touche **Select**. Les chiffres des minutes clignotent sur l'écran.

9. Appuyez sur les touches **Tuning Haut** ou **Bas** pour régler les minutes de l'alarme.

10. Appuyez brièvement sur la touche **Select**. L'option du jour d'alarme apparait sur l'écran.

11. Appuyez sur les touches **Tuning Haut** ou **Bas** pour sélectionner l'option concernant les jours.

- | | |
|---------------------|---------------------------------------------|
| Quotidien | - Se déclenche tous les jours |
| Date | - Se déclenche à une date fixe |
| Jours de la semaine | - Se déclenche seulement pendant la semaine |
| Weekends | - se déclenche seulement les week-ends |
| Hebdomadaire | - Se déclenche un jour précis de la semaine |
| Une fois | - Se déclenche une fois seulement |

- Si vous réglez l'alarme avec l'option date, continuez avec l'étape 12 ci-dessous.
- Si vous réglez l'alarme avec l'option hebdomadaire, passez à l'étape 17, autrement passez à l'étape 18 à la page suivante.

12. Appuyez brièvement sur la touche **Select**. L'année clignote sur l'écran.

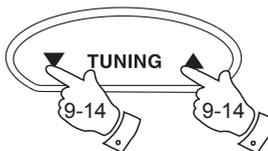
13. Appuyez sur les touches **Tuning Haut** ou **Bas** pour sélectionner l'année. Appuyez et relâchez la touche **Select** pour passer au réglage des minutes. Le mois d'alarme clignote sur l'écran.

14. Appuyez sur les touches **Tuning Haut** ou **Bas** pour sélectionner le mois.

15. Appuyez et relâchez la touche **Select** pour valider le réglage du mois. Le jour d'alarme clignote sur l'écran.



Alarm 1: Time
06:30-



Alarm 1: Day
-Date-

Alarm 1: Day
10-07-2011-

Alarm 1: Day
10-07-2011

Alarm 1: Day
-10-07-2011

16. Appuyez sur les touches **Tuning Haut** ou **Bas** pour sélectionner le jour d'alarme. Passez à l'étape 18 ci-dessous.

17. Appuyez brièvement sur la touche **Select**. Le jour de la semaine clignote sur l'écran. Appuyez sur les touches **Tuning Haut** ou **Bas** pour régler le jour de la semaine désiré

18. Appuyez brièvement sur la touche **Select**. L'option de la source d'alarme apparaît sur l'écran.

19. Appuyez de manière répétée sur les touches **Tuning Haut** ou **Bas** pour régler la source de l'alarme (radio DAB, radio FM, SD ou sonnerie). Si vous réglez l'alarme sur l'option radio, l'alarme radio peut être définie sur l'une des stations enregistrées en présélection.

Appuyez sur les touches **Tuning Haut** ou **Bas** pour sélectionner entre les présélections 1-5 sur l'écran.

Remarque : Notez que vous ne pouvez régler l'alarme que sur une présélection qui a déjà été mise en mémoire. Veuillez consulter « présélection des stations » page 18.

20. Appuyez et relâchez la touche **Select** pour confirmer les réglages de l'alarme. L'écran affichera « Exit with saving » Appuyez puis relâchez le bouton **Select** pour confirmer votre configuration.

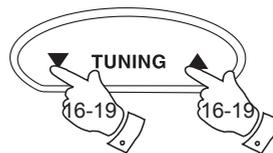
Les alarmes actives sont indiquées sur l'écran par le symbole de l'alarme.

Lorsque le buzzer se déclenche, il commencera doucement et le volume sonore augmentera graduellement.

Le volume final est défini par le contrôleur de volume.

Remarque : Il n'est pas possible de baisser le volume de votre radio lorsque l'alarme sonne au volume maximum. Cela est dû au fait que votre radio modifie le contrôle du volume durant une alarme, afin que l'alarme puisse encore être entendue même si le contrôle a été réglé au minimum.

Important : Si vous utilisez la carte SD comme source pour l'alarme, alors assurez-vous d'avoir une carte SD insérée, voir page 21.



Alarm 1: Day
- Monday -



Alarm 1: Mode
- DAB -

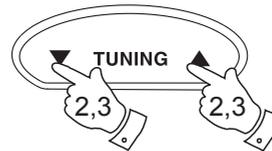
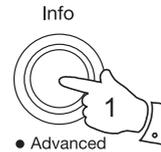
Alarm 1: Mode
- P01 BBC Radio 2 -

Alarm 1:
Exit with saving

09:00
10-07-2011

Visualisation des réglages de l'alarme

1. Maintenez enfoncée la touche **Info**.
2. Appuyez sur les touches **Tuning Haut** ou **Bas** jusqu'à ce que « **Alarm Set** » apparaisse sur l'écran. Appuyez et relâchez la touche **Select** pour entrer dans le menu de configuration d'alarme.
3. Appuyez sur les touches **Tuning Haut** ou **Bas** pour afficher l'alarme 1, 2, 3 ou 4.
4. Appuyez brièvement sur la touche **Select** pour circuler entre les champs de l'alarme sélectionnée.
Vous pouvez utiliser les touches Tuning Haut ou Bas pour modifier un champ, utilisez ensuite la touche Select pour valider la modification.



Annulation des alarmes

1. Lorsqu'une alarme retentit, vous pouvez désactiver celle-ci en appuyant sur la touche **On / Off**.



Fonction Snooze

1. Lorsque la radio, la carte SD, ou une sonnerie d'alarme retenti, appuyer sur n'importe quel bouton (sauf le bouton On / Off) reportera l'alarme de 5 minutes.

Le symbole Snooze (Z) et le symbole d'alarme clignoteront sur l'écran. Cette séquence peut être répétée pendant la période d'alarme de 60 minutes.

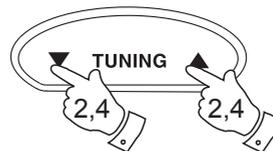
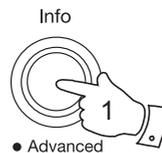
2. Pour désactiver la fonction Snooze, appuyez sur la touche **On / Off**.



Fonction Sleep

Votre radio peut être réglée pour s'éteindre au bout d'une durée déterminée. Le paramètre Sleep peut être ajusté entre 5 et 120 minutes par incrément de 5 minutes. Assurez-vous que la radio est en marche.

1. En cours d'utilisation du radio réveil, appuyez sur la touche **Info**.
2. Appuyez sur les touches **Tuning Haut** ou **Bas** jusqu'à ce que « *Sleep Set* » apparaisse sur l'écran.
3. Appuyez et relâchez la touche **Select** pour entrer dans le menu de configuration de fonction sleep.
4. Appuyez sur les touches **Tuning Haut** ou **Bas** pour sélectionner la durée avant la mise en veille. La durée avant la mise en veille peut être réglée de 5 minutes à 120 minutes par incréments de 5 minutes. Appuyez à nouveau sur la touche pour sélectionner OFF et désactiver la fonction Sleep.
5. Appuyez brièvement sur la touche **Select**. Vous sortirez de l'écran d'option de la fonction Sleep. L'indicateur (S) s'affiche à l'écran.
6. Votre radio s'éteindra automatiquement au bout de la période définie.
7. Pour désactiver la fonction sleep et éteindre la radio avant la fin de la période sélectionnée, appuyez sur la touche **On / Off**.
Pour annuler la fonction sleep sans éteindre votre radio, choisissez la configuration **OFF** à l'étape 4.



Advanced:
Sleep Set

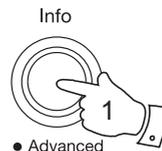
Sleep time set
30 Mins

AbsRock S
Home of the Gre

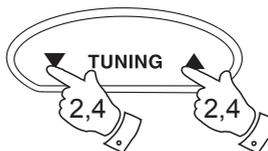
Minuterie sieste

La minuterie Nap vous permet de régler votre radio de façon à vous réveiller après un intervalle prédéterminé (jusqu'à 2 heures) sans avoir à régler l'alarme. La durée de sieste peut être définie alors que l'unité est en mode Veille ou au cours de la lecture. Le minuteur de sieste ne peut pas être utilisé si l'appareil fonctionne sur piles.

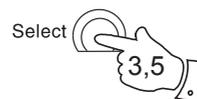
1. Maintenez enfoncée la touche **Info**.
2. Appuyez sur les touches **Tuning Haut** ou **Bas** jusqu'à ce que « *Nap Set* » apparaisse sur l'écran.
3. Appuyez et relâchez la touche **Select** pour entrer dans le menu de configuration de fonction sieste.
4. Appuyez sur les touches **Tuning Haut** ou **Bas** pour sélectionner la durée de la sieste. La durée de sieste peut être réglée de 5 minutes à 120 minutes par incréments de 5 minutes. Appuyez à nouveau sur la touche pour sélectionner OFF et désactiver la fonction sieste.
5. Appuyez brièvement sur la touche **Select**. Vous sortirez de l'écran d'option de la fonction Sleep. Le symbole sieste (⌚) apparaîtra sur l'écran lorsque l'unité est en veille.
6. Lorsque la durée de la sieste sélectionnée s'est écoulée, le buzzer se déclenche.
7. Pour annuler le buzzer, appuyez sur la touche **On / Off**.
Pour annuler la fonction sieste sans éteindre votre radio, choisissez la configuration « *OFF* » à l'étape 4.



Advanced:
Nap Set



Nap time set
30 Min



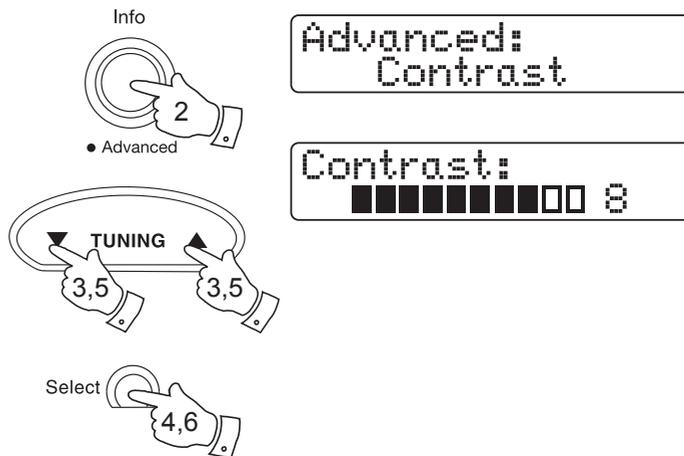
09:00 N
10-07-2011



Commande Contraste / Angle de vue

Le contraste de l'écran peut être réglé lorsque l'unité est en marche. Ce réglage modifie également l'angle duquel l'écran est le mieux visible.

1. Assurez-vous que la radio est en marche.
2. Maintenez enfoncée la touche **Info**.
3. Appuyez sur les touches **Tuning Haut** ou **Bas** jusqu'à ce que « *Contrast* » apparaisse sur l'écran.
4. Appuyez brièvement sur la touche **Select**.
5. Appuyez sur les touches **Tuning Haut** ou **Bas** pour régler le contraste. L'indicateur de niveau de contraste sur l'écran change en même temps.
6. Appuyez brièvement sur la touche **Select** pour confirmer le réglage.



Variation du rétro éclairage

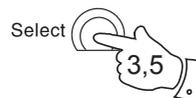
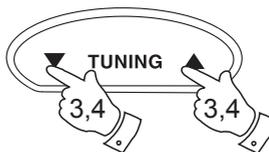
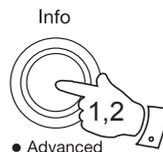
La luminosité de l'écran peut être réglée lorsque l'unité fonctionne et lorsqu'elle est en veille. Si vous utilisez l'appareil dans une chambre, un niveau de luminosité de veille plus faible est peut-être préférable au réglage standard. Il existe 3 niveaux de luminosité et un réglage « nuit » presque éteint.

1. Lorsque la radio est en veille, appuyez et relâchez la touche **Info** pour régler le niveau de luminosité.
2. Pour régler la luminosité de l'écran lorsque la radio fonctionne, maintenez la touche **Info** appuyée.
3. Appuyez sur les touches **Tuning Haut** ou **Bas** jusqu'à ce que « **Backlight** » apparaisse sur l'écran. Appuyez brièvement sur la touche **Select**.
4. Appuyez sur la touche **Tuning Haut** pour augmenter la luminosité et sur la touche **Tuning Bas** pour diminuer la luminosité.
5. Appuyez brièvement sur la touche **Select** pour confirmer le réglage.

Remarque : Lorsque vous faites fonctionner la radio sur piles, l'éclairage arrière de l'écran s'allume pendant environ 10 secondes si vous n'appuyez sur aucune touche.

Affichage de l'horloge

1. Lorsque votre radio réveil est en mode veille, l'heure et la date sont affichées. L'heure est toujours présentée au format 24 heures.



Advanced:
Backlight

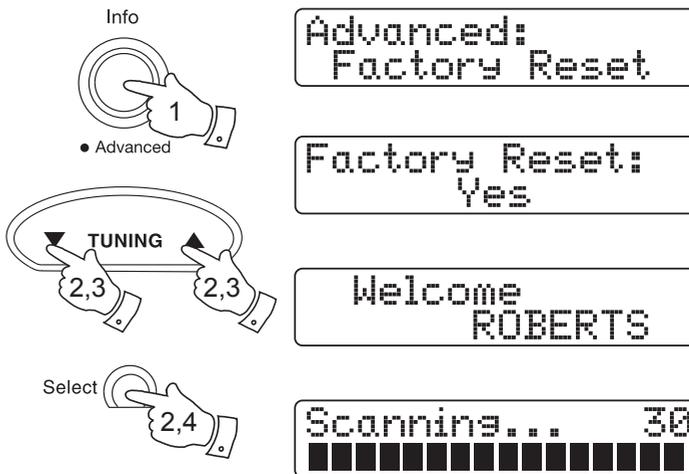
Backlight:
■■■ 2

09:00
10-07-2011

Réinitialisation du système

En cas de dysfonctionnement du radio-réveil, d'affichage partiel ou d'absence de certains caractères, procédez comme suit.

1. Assurez-vous que la radio est en marche. Maintenez enfoncée la touche **Info**.
2. Appuyez sur les touches **Tuning Haut** ou **Bas** jusqu'à ce que « **Factory Reset** » apparaisse sur l'écran. Appuyez brièvement sur la touche **Select**.
3. Appuyez sur les touches **Tuning Haut** ou **Bas** jusqu'à ce que « **Yes** » apparaisse sur l'écran. Si vous ne voulez pas effectuer une réinitialisation du système, surlignez « **No** » puis appuyez sur la touche **Select**. L'écran revient au menu précédent.
4. Lorsque « **Yes** » s'affiche, appuyez et relâchez la touche **Select**. Une réinitialisation complète du système est effectuée. La liste des stations radio et la liste des présélections radio sont effacées. Les alarmes sont désactivées, les paramètres de la fonction Snooze et Minuterie Sommeil sont réinitialisés par défaut. L'écran affichera le message « **Welcome ROBERTS** » durant quelques secondes, la recherche des stations radio disponibles se lance automatiquement. L'écran affichera la progression de la recherche de station. Le chiffre affiché à droite de l'écran représente le nombre de stations radio trouvées.



En cas de dysfonctionnement résultant d'une décharge électrostatique, réinitialisez le produit en utilisant la méthode précédemment indiquée pour rétablir le fonctionnement normal de l'unité.

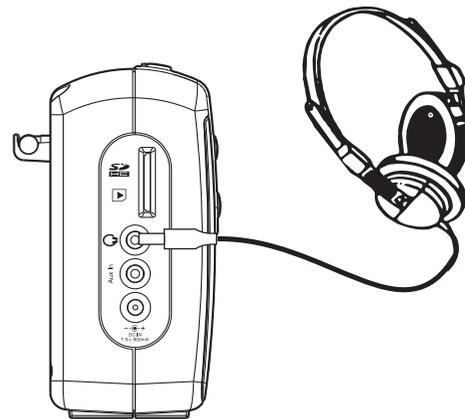
Certains cas nécessitent de débrancher la radio de l'alimentation sur secteur et d'enlever les piles, puis de rebrancher après 10 secondes.

Prise casque

Pour utiliser un casque ou des écouteurs, un **connecteur audio** de 3,5mm a été prévu sur le côté gauche de votre radio. En insérant une prise, le haut-parleur interne se coupe automatiquement.

N'oubliez pas que la sensibilité des écouteurs peut varier. Nous vous conseillons donc de régler le volume à un niveau bas avant de connecter le casque sur la radio.

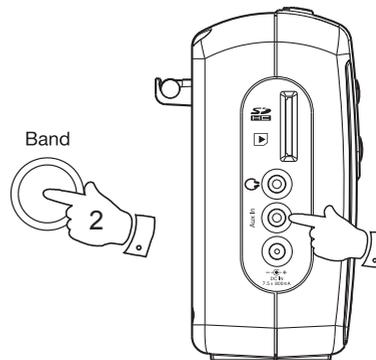
IMPORTANT : Une pression sonore excessive des écouteurs ou du casque peut provoquer une perte de l'audition.



Prise d'entrée auxiliaire (Entrée ligne)

Une **prise d'entrée auxiliaire** stéréo est située sur le panneau arrière du radio réveil et permet de recevoir des signaux audio depuis un équipement audio source tel qu'un iPod, lecteur MP3 ou lecteur CD.

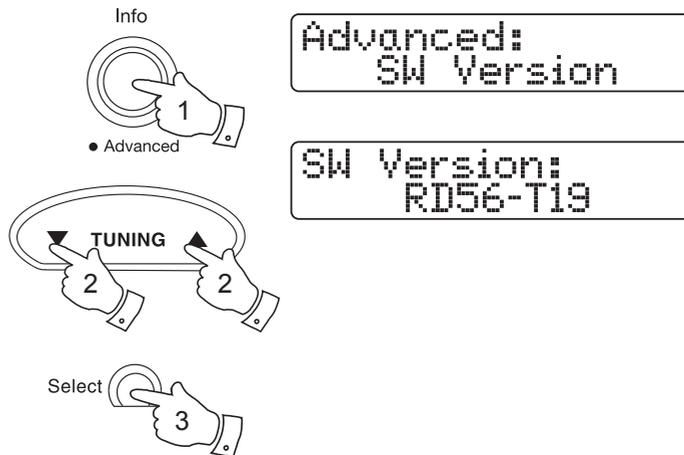
1. Connectez un équipement audio source mono ou stéréo (par exemple, un iPod, lecteur MP3 ou lecteur CD) à la **prise d'entrée auxiliaire** (portant l'inscription « Aux In »).
2. Appuyez et relâchez la touche **Band** jusqu'à ce que l'écran affiche « AUX ». Le mode Entrée auxiliaire n'est disponible que lorsqu'une prise est insérée dans la fiche d'Entrée auxiliaire.
3. Utilisez la **commande de réglage du Volume** de votre iPod, lecteur MP3 ou lecteur CD pour garantir un niveau de volume élevé puis utilisez la commande de réglage du volume du radio réveil pour sélectionner un niveau de volume confortable.



Version du logiciel

L'affichage du logiciel ne peut pas être altéré et est donné à titre de référence uniquement. Assurez-vous que la radio est en marche.

1. Maintenez enfoncée la touche **Info**.
2. Appuyez sur les touches **Tuning Haut** ou **Bas** jusqu'à ce que « *SW Version* » apparaisse sur l'écran.
3. Appuyez brièvement sur la touche **Select** pour afficher l'information concernant le logiciel.
4. Le radio réveil sortira du menu après quelques secondes.



Formats audio

Débit binaire

Le tableau suivant résume le débit maximum pris en charge pour les divers formats audio qui peuvent passer sur votre radio. Les débits supérieurs peuvent parfois passer, mais peuvent affecter les performances du produit.

Codec	Débit maximum supporté
AAC (LC)	320 kbits/sec
MP3	320 kbits/sec
WAV ⁽¹⁾	1536 Mbits/sec
WMA ⁽²⁾	320 kbits/sec

Tous les codecs ne prennent en charge que les fichiers 2 canaux (stéréo).

Tous les codecs prennent en charge des taux d'échantillonnage jusqu'à 48 kbits/sec (y compris 32 et 44,1 kbits/sec).

La lecture SD/SDHC ne prend en charge que les formats MP3 et WMA.

Les fichiers avec protection DRM ne pourront pas passer sur votre radio.

(1) Le débit binaire maximum supporté est pour l'échantillon 48 kHz, 2 canaux et 16 octets par échantillon.

Il y'a plusieurs version de format WAV. Le 16 PCM stéréo est pris en charge. La plupart des autres versions ne sont pas prise en charge.

(2) WMA Lossless, WMA Voice, WMA 10 Professional, et les fichiers qui ont une protection DRM ne sont pas pris en charge.

Information carte mémoire SD/SDHC

Les indications pour les cartes SD/SDHC compatibles à utiliser sur votre radio sont listées ci-dessous.

1. La capacité de la carte doit être comprise entre 512MB et 32GB.
2. La carte doit être formatée en FAT 16 ou en FAT 32.
3. Nous recommandons de ne pas placer plus de 500 fichiers ou dossiers sur le dossier source.
4. Nous recommandons de ne pas placer plus de 10 000 fichiers sur une carte
5. Nous recommandons de grouper les dossiers sur 10 niveaux au maximum.
6. Nous recommandons de nommer les fichiers et dossier avec moins de 128 caractères.
7. Les limites réelles (points 3, 4, 5 et 6) sont plus élevées et en fonction du format de la carte.

Avertissements

N'exposez pas votre radio à l'eau, à la vapeur ou au sable. Ne laissez pas votre radio sous une chaleur excessive car cela peut causer des dégâts comme dans une voiture où la chaleur du soleil peut se cumuler même si la température extérieure ne semble pas trop élevée. Il est conseillé d'utiliser la bande DAB dès que possible pour obtenir des meilleurs résultats en termes de qualité et d'absence d'interférence plutôt que la bande FM.

- La plaque nominative se situe au dos de la radio.



- La radio ne doit pas être exposée aux éclaboussures ou déversements et aucun objet rempli de liquides, tels que des vases, ne doit être placé sur la radio.
- Il est conseillé d'utiliser l'appareil à une distance minimum de 10 cm par rapport à des objets adjacents afin d'assurer une bonne ventilation.
- La ventilation de l'appareil ne doit pas être obstruée en couvrant les orifices de ventilation avec du papier journal, une nappe ou des rideaux etc.
- Aucune flamme nue telle que des bougies allumées ne doit être placée sur l'appareil.
- Il est conseillé d'éviter d'utiliser ou de stocker l'appareil à des températures extrêmes. Evitez de laisser l'appareil dans une voiture, au bord d'une fenêtre à la lumière directe du soleil etc.

Caractéristiques techniques

Exigence de puissance

Secteur AC 100 \sim 240V 50/60Hz (adaptateur)

Piles 4 x LR20 (format D)

Durée de vie des piles

Jusqu'à 120 heures d'écoute pendant 4 heures par jour à un volume normal avec des piles alcaline. Vous pouvez lire plus longtemps lorsque vous utilisez les modes de lecture SD ou d'entrée auxiliaire.

Couverture de fréquence

FM 87.5-108MHz

DAB 174.928 - 239.200MHz

Fonctions du circuit

Haut-parleur 75mm

Puissance de sortie 0,8 Watts

Prise casque 3,5 mm de diamètre

Prise d'entrée auxiliaire 3,5 mm de diamètre

Système d'antenne FM Antenne télescopique

DAB Antenne télescopique

La Société se réserve le droit d'amender les caractéristiques techniques sans préavis.

Garantie

Cet appareil est garanti pour une durée de 12 mois à compter de la date de livraison au propriétaire original contre les défauts causés par une fabrication défectueuse ou un manquement d'un composant, sous réserve de la procédure ci-dessous. Si un composant ou une pièce faisait défaut pendant cette période de garantie, il/elle sera réparé(e) ou remplacé(e) gratuitement.

La garantie ne couvre pas :

1. Dommages résultant d'une utilisation incorrecte.
2. Dommages directs.
3. Récepteurs avec un numéro de série effacé ou retiré.

N.B. La garantie ne couvre pas les dommages causés à l'antenne.

Procédure :

Toute plainte sous cette garantie doit être déposée auprès du magasin où l'appareil a été acheté. Votre revendeur Roberts sera en mesure de vous aider rapidement et efficacement en cas de défaut, mais si cela s'avère nécessaire, il renverra l'appareil au service de réparation de la Société.

Ces déclarations n'affectent pas les droits réglementaires d'un consommateur.



<http://www.robertsradio.co.uk>

